

Panduan Pengisian Maklumat

Borang Dayajejak Produk Akuakultur (BP-DJ01) – Udang Ternakan Kolam

- a. Borang ini mempunyai **5 bahagian** utama:-
 - i) Maklumat Ladang (Farm Information)
 - ii) Maklumat Pengangkutan (Transportation Details)
 - iii) Pengakuan Penternak (*Farmers Declaration*)
 - iv) Pengesahan Pejabat Perikanan Daerah (*Verification from Fisheries District Office*)
 - v) Maklumat Pengakuan Pembeli (*Buyer Acknowledgment Information*)
- b. Bahagian A (Maklumat Ladang) perlu diisikan oleh pemilik / wakil ladang berdaftar semasa/selepas aktiviti tuaian berlaku/selesai.
- c. Semua maklumat di dalam bahagian ini perlu diisikan dengan jelas dan lengkap.
- d. Maklumat di dalam **A1, A2, A3, A6, A7, A8, A9, A11** dan **A12** adalah maklumat yang mandatori untuk diisi.
- e. Selain daripada itu, maklumat pengangkut seperti di dalam **B2, B3, B5** dan **B6** juga perlu diisikan oleh pihak ladang sebelum menandatangani di dalam ruangan **C1**.
- f. Seterusnya, **salinan kelima (berwarna kuning)** borang yang telah ditandatangani diceraikan dan disimpan sebagai salinan ladang dan empat salinan yang lain diserahkan kepada pemandu kenderaan untuk langkah selanjutnya.
- g. Empat salinan berkenaan kemudiannya akan dibawa ke Pejabat Perikanan Daerah untuk pengesahan dokumen lokasi ladang berada dibawah pengawasan daerah berkenaan. Permohonan untuk pengesahan ini perlulah disertakan dengan;
- h. Salinan invoice jualan/nota penghantaran udang daripada ladang kepada pembeli.
- i. Pejabat Perikanan Daerah perlulah mengisikan maklumat pada ruangan D dan memisahkan **salinan keempat (berwarna hijau)** sebagai rekod pengesahan sumber produk akuakultur mengikut ladang. Baki dokumen yang telah ditandatangani oleh Pejabat Perikanan Daerah diserahkan kepada pemandu untuk meneruskan penghantaran hasil tuaian ke penerima akhir.

BORANG DAYA JEJAK PRODUK AKUAKULTUR
Aquaculture Product Traceability Form

A) Maklumat Ladang (Farm Information)

A1) Nama Ladang (Farm Name):

A2) Alamat Ladang (Farm Address):

Telefon (Telephone): Faks (Fax):

E-mel @-mail:

A3) No. Pendaftaran Ladang Ternakan (Farm Registration Number):

A4) Pembekal Makanan (Feed Supplier):

A5) Nombor Meterai (Seal Number):

A6) Spesies Kutipan (Harvested Species):

A7) Tarikh Kutipan (Harvesting Date): No. Kolum (Pond No.):

A8) Sumber Benih (Source of Fry) - Nama Panti Benih (Name of Hatchery):

A9) Tarikh Pelepasan (Stocking Date):

A10) Pengisytiharan Penggunaan Antibiotik/Bahan Kimia (Antibiotic/Chemical Usage Declaration)
 Ada (Use) Tiada (Not Use)

A10.1) Tarikh Guna (Date of Use):

A10.2) Jenis (nyatakan) / Type (specify):

A11) Saiz Purata Udang (Average Size of shrimp): pcs/kgs.

A12) Berat Keseluruhan (Total Weight): kgs.

A13) Jenis Kutipan (Type of Harvest):
 Sebahagian (Partial) Sepenuhnya (Full)

B) Maklumat Pengangkutan (Transportation Details)

B1) Nama Syarikat Pengangkut (Name of Transportation Company):

B2) No. Pendaftaran Kenderaan (Vehicle Registration No.):

B3) Nama Pemandu (Driver Name):

B4) Sumber Ais (Ice Source):

B5) Suhu (Temperature), °C:

B6) Masa Keluar dari Ladang (Time out from farm):

C) Pengakuan Permohonan (Application Declaration)

C1) Saya mengaku semua maklumat di atas adalah benar & hereby declare that all information given above are true).
 Nama & Tandatangan Pengurus (Manager Name & Signature): Cop Rasmi (Official Seal): Tarikh (Date):

BORANG DAYA JEJAK PRODUK AKUAKULTUR
Aquaculture Product Traceability Form

A) Maklumat Ladang (Farm Information)

A1) Nama Ladang (Farm Name):

A2) Alamat Ladang (Farm Address):

Telefon (Telephone): Faks (Fax):

E-mel @-mail:

A3) No. Pendaftaran Ladang Ternakan (Farm Registration Number):

A4) Pembekal Makanan (Feed Supplier):

A5) Nombor Meterai (Seal Number):

A6) Spesies Kutipan (Harvested Species):

A7) Tarikh Kutipan (Harvesting Date): No. Kolum (Pond No.):

A8) Sumber Benih (Source of Fry) - Nama Panti Benih (Name of Hatchery):

A9) Tarikh Pelepasan (Stocking Date):

A10) Pengisytiharan Penggunaan Antibiotik/Bahan Kimia (Antibiotic/Chemical Usage Declaration)
 Ada (Use) Tiada (Not Use)

A10.1) Tarikh Guna (Date of Use):

A10.2) Jenis (nyatakan) / Type (specify):

A11) Saiz Purata Udang (Average Size of shrimp): pcs/kgs.

A12) Berat Keseluruhan (Total Weight): kgs.

A13) Jenis Kutipan (Type of Harvest):
 Sebahagian (Partial) Sepenuhnya (Full)

B) Maklumat Pengangkutan (Transportation Details)

B1) Nama Syarikat Pengangkut (Name of Transportation Company):

B2) No. Pendaftaran Kenderaan (Vehicle Registration No.):

B3) Nama Pemandu (Driver Name):

B4) Sumber Ais (Ice Source):

B5) Suhu (Temperature), °C:

B6) Masa Keluar dari Ladang (Time out from farm):

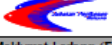
C) Pengakuan Permohonan (Application Declaration)

C1) Saya mengaku semua maklumat di atas adalah benar & hereby declare that all information given above are true).
 Nama & Tandatangan Pengurus (Manager Name & Signature): Cop Rasmi (Official Seal): Tarikh (Date):

D) Pengesahan Pejabat Perikanan Daerah (Verification from Fisheries District Office).

D1) Disahkan oleh: (Ketua Daerah Perikanan / Pembantu Perikanan Daerah) / Certified by: (Fisheries District / District Fisheries Assistant)
 Nama & Tandatangan Pengurus (Manager Name & Signature): Cop Rasmi (Official Seal): Tarikh (Date):

- j. Salinan ketiga (berwarna biru), salinan kedua (berwarna merah jambu) dan dokumen asal (berwarna putih) perlu diserahkan kepada penerima (kilang sejuk beku / pengeksport) sebagai bukti penerimaan. Pemandu kenderaan yang menghantar hasil tuaian akuakultur perlu menyimpan salinan ketiga (berwarna biru) yang telah diisikan oleh penerima akhir pada ruangan E.
- k. Penerima akhir (kilang sejuk beku/pengeksporth) perlu menyimpan dokumen asal (putih) dan salinan kedua (berwarna merah jambu) bersama dengan hasil tuaian akuakultur untuk digunakan semasa proses permohonan sijil eksport.

Asal / Original 正本 (Agensi Pengeluar Sijil / Certificate Issuing Agency/ 发证机构)		No. Siri: XXXXXX Barang RP-DJ01	
 BORANG DAYA JEJAK PRODUK AKUAKULTUR Aquaculture Product Traceability Form 水产养殖产品追溯表			
A) Maklumat Ladang (Farm Information/ 农场资料)			
A1) Nama Ladang (Farm Name/ 农场名称):	A8) Sumber Benih (Source of Fry/ 鱼苗来源) Nama Panti Benih (Hatchery Name/ 孵化场名称):		
A2) Alamat Ladang (Farm Address/ 农场地址):	A9) Tarikh Peluasan (Stocking Date/ 放养日期):		
Telefon (Telephone/ 电话):	Faks (Fax/ 传真):	A10) Pengisytiharan Penggunaan Antibiotik/Bahan Kimia (Antibiotic/Chemical Usage Declaration/ 抗生素/化学品的使用声明)	
E-mel (e-mail/ 电子邮件):		<input type="checkbox"/> Ada (Used/ 使用) <input type="checkbox"/> Tiada (Not Used/ 未使用)	
A3) No. Pendaftaran Ladang Ternakan (Farm Registration No./ 农场注册编号):	A10.1) Tarikh Guna (Applied Date/ 使用日期):	A10.2) Jenis (matakan) / Type (specify)/ 类型(请注明):	
A4) Pembekal Makanan (Feed Supplier/ 饲料供应商):			
A5) Nombor Meterai (Seal Number/ 密封号):	A11) Saiz Purata Ukuan (Average Size of fish/ 平均尺寸):	_____ kg/公斤	
A6) Spesies Kutipan (Harvested Species/ 收获品种):	A12) Berat Keseluruhan (Total Weight/ 总重量):	_____ kg/公斤	
A7) Tarikh Kutipan (Harvest Date/ 收获日期) No. Kalam Pond/No. 池塘号码:	A13) Jenis Kutipan (Type of Harvest/ 收获类型):	<input type="checkbox"/> Sabahagian (Partial/ 部分) <input type="checkbox"/> Sepenuhnya (Full/ 完全)	
B) Maklumat Pengangkutan (Transportation Details/ 运输资料)			
B1) Nama Syarikat/Pengangkut (Transportation Company Name/ 运输公司名称):	B3) Nama Pemandu (Driver Name/ 司机名称):		
B2) No. Pendaftaran Kenderaan (Vehicle Registration No./ 车辆注册号码):	B4) Sumber Air (Air Source/ 供水源):	B5) Suhu (Temperature/ 温度): _____	
		B6) Masa Keluar dari Ladang (Departure Time/ 出发时间): _____	
C) Pengakuan Pemohon (Applicant Declaration/ 申请人声明)			
C1) Saya menyoal semua maklumat di atas adalah benar (I here by declare that all information given above are true/ 我在此声明以上所有资料是真实的)			
Nama & Tandatangan Pengurus (Manager Name & Signature/ 经理姓名及签名):		Cop Rasmi (Official Stamp/ 印章):	Tarikh (Date/ 日期):
D) Pengesahan Pejabat Perikanan Daerah (Verification form Fisheries District Office/ 渔业区事务处验证)			
D1) Disahkan oleh: (Ketua Daerah Perikanan / Pembantu Perikanan Daerah) / Certified by: (Head of Fisheries District Office / District Fisheries Assistant) 认证(渔业区事务处主管/ 渔业助理)			
Nama & Tandatangan (Name & Signature/ 姓名及签名):		Cop Rasmi (Official Stamp/ 印章):	Tarikh (Date/ 日期):
E) Maklumat Perakuan Pembeli (Buyer Acknowledgment Information/ 买家确认资料) - E6 - E12 hendaklah diisikan semasa komoditi tiba di premis pembeli (Information from E6 to E12 shall be filled upon the arrival of commodity at buyer's premise/ E6到E12资料应在商品到达买方场所时填写)			
E1) Nama Kilang/Pembeli (Manufacturer/Buyer Name/ 制造商/买方名称):	E7) Tarikh Penerimaan (Receive Date/ 接收日期):	E8) Masa Ketibaan (Arrival Time/ 到达时间) E9) No. Lot/Lot Number (批号):	
E2) Alamat (Address/ 地址):			
E3) Telefon (Telephone/ 电话):	E4) Faks (Fax/ 传真):	E10) No. Meterai (Seal No./ 密封号):	E11) Masa Pemungutan (Unloading Time/ 卸货时间):
E5) E-mel (e-mail/ 电子邮件):			
E6) Nama Penerima Komoditi (Commodity Receiver/ 商品接收人):	E12) Kualiti Komoditi (Commodity Quality/ 商品质量):	<input type="checkbox"/> Insang Hitam (Black Gill/ 黑鳃) <input type="checkbox"/> Kulit Lembut (Soft shell/ 软壳) <input type="checkbox"/> Kepala Merah (Red Head/ 红头) <input type="checkbox"/> Warna (Colour/ 颜色) <input type="checkbox"/> Kepala Hitam (Black Head/ 黑头) <input type="checkbox"/> Jantina (Gender/ 性别)	
		E13) Suhu (Temperature/ 温度):	
		<input type="checkbox"/> Atas (Top/ 顶) <input type="checkbox"/> Tengah (Middle/ 中) <input type="checkbox"/> Bawah (Bottom/ 底)	
Name & Tandatangan Penerima (Receiver Name & Signature/ 接收人姓名及签名):			

Maklumat Tambahan

Bagi konsainan yang menggunakan sebahagian daripada sumber bahan mentah daripada ladang/pembekal, **borang asal BP-DJ01** hendaklah **dibuat satu salinan fotokopi** dan pengurangan kuantiti bahan mentah hendaklah direkodkan di dalam **Helaian Tambahan BP-DJ01(B)**. Borang asal dan helaian tambahan ini hendaklah dikepikan bersama untuk permohonan akan datang.

HELAIANTAMBAHAN
Maklumat Agihan Ikan (魚的分佈信息)

No. Siri Borang BP-DJ01:		Tarikh (日期):	
--------------------------	--	-----------------	--

Nama Ikan:		Bilangan Terima Asal			
Bil.	Agihan Kepada	Kuantiti	Tarikh	Tandatangan Pengeksport	Tandatangan Pengesah

Nama Ikan:		Bilangan Terima Asal			
Bil.	Agihan Kepada	Kuantiti	Tarikh	Tandatangan Pengeksport	Tandatangan Pengesah

Jadual Dokumentasi Kerja Dayajajak, Borang BP-DJ01

Kod Aktiviti	Aktiviti Semasa	Jawatan / Jabatan
A	Mengisi maklumat tuaian di dalam Ruangan A, Borang Dayajajak, BP-DJ01.	Pemilik ladang
B	Mengisi maklumat pengangkut di ruangan B.	Pemilik Ladang Pemandu Kenderaan
C	Menandatangani ruangan C	Pemilik Ladang
D	Menceraikan salinan kelima untuk simpanan Ladang.	Pemilik Ladang
E	Mengambil baki empat salinan borang dayajajak.	
F	Mengesahkan di ruangan D dengan meneliti maklumat di dalam Borang Dayajajak dan inbois / nota penghantaran	Ketua Daerah Perikanan
G	Pengesahan di lapangan melalui lawatan berkala ke ladang semasa proses penuaian hasil.	Ketua Daerah Perikanan
H	Mengesahkan hasil pengeluaran ladang dengan mengira tempoh ternakan. Tempoh ternakan adalah tempoh dari tarikh pelepasan benih (A9) sehingga tarikh tuaian(A7).(Rujuk Lampiran C)	Ketua Daerah Perikanan
I	Menceraikan salinan keempat untuk simpanan pejabat perikanan daerah.	Ketua Daerah Perikanan
J	Menghantar hasil tuaian akuakultur bersama dengan borang dayajajak salinan pertama, kedua dan ketiga ke penerima akhir.	
K	Menerima hasil tuaian akuakultur dan borang dayajajak.	Penerima akhir (pengilang sejuk beku/pengeksporth).

L	Mengisi maklumat pada ruangan E, borang dayajejak untuk pengesahan kuantiti dan kualiti penerimaan.	Penerima akhir (pengilang sejuk beku/pengekспорт).
M	Menceraikan salinan ketiga dan menyerahkan salinan berkenaan kepada pemandu kenderaan.	Penerima akhir (pengilang sejuk beku/pengekспорт).
N	Menyimpan salinan ketiga dalam fail penghantaran kenderaan.	
O	Menyimpan dokumen dayajejak untuk digunakan sebagai dokumen sokongan permohonan sijil eksport.	Penerima akhir (pengilang sejuk beku/pengekспорт).
P	Melampirkan salinan asal (berwarna putih) bersama dengan permohonan sijil eksport.	